









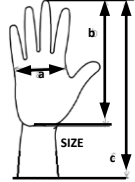





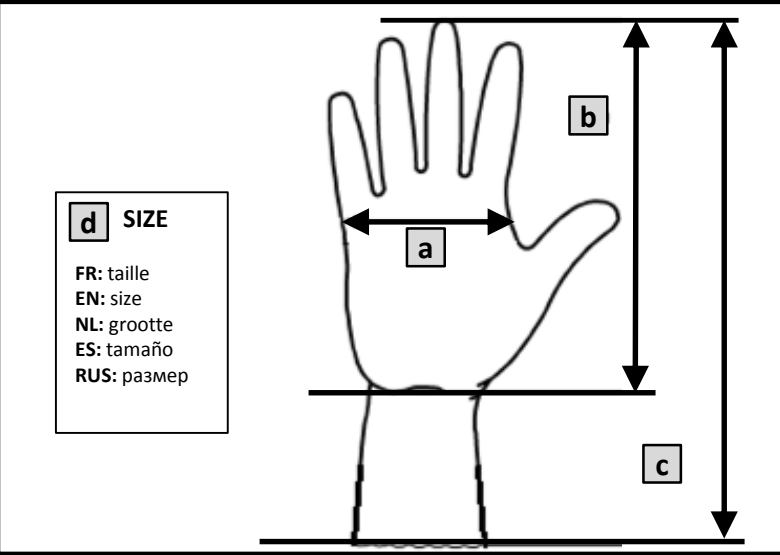
Notice d'utilisation - Instructions for use - Gebruiksaanwijzing - Instrucciones de uso - Инструкция по использованию

1  GROUPE KOLMI HOPEN SAS Bd de la Chanterie 49124 Saint Barthélemy d'Anjou France (BP 10059, 49181 Saint Barthélemy d'Anjou Cedex) Tel : +33 (0) 241 963 434 – sales@kolmi-hopen.com	2  LOT BATCH  yyyy /mm  yyyy /mm
3	4 SAFETOUCH® ADVANCED™ BLACK powder-free
REF 1187	
5 Protective Glove against micro-organisms*, Category II	
6 	7   
8 	9 
10 	
11 	12 
13 	

Restrictions**

***FR:** barrière efficace contre les bactéries et les moisissures, mais « Non contrôlé contre les virus »
***EN:** effective barrier against bacteria and fungi, but “Uncontrolled against viruses”
***NL:** effectieve barrière tegen bacteriën en schimmels, maar “Niet onder control tegen het virus”
***ES:** barrera eficaz contra bacterias y hongos, pero “Incontrolada contra el virus”
***RUS:** Эффективный барьер против бактерий и грибов, но « неконтролируемый против вирусов »

****FR:** Excepté pour les denrées grasses et acides (pH < 4,5)
****EN:** Excluding fatty and acidic food stuffs (pH < 4,5)
****NL:** Behalve voor vette voedingsmiddelen en zuur (pH < 4,5)
****ES:** Excepto alimentos aceitosos y ácidos (pH < 4.5)
****RUS:** Исключение жирных и кислотных продуктов питания (pH < 4,5)



FR : Attestation d'examen UE de type (Module B) délivrée par :
EN: EU Type examination certificate (Module B) delivered by:
NL: EU - typekeuringscertificaat (module B) afgegeven door:
ES: Certificado de examen UE de tipo (módulo B) expedido por:
RUS: Сертификат об экзамене ЕС (модуль B), выданный:
 CTC (0075), Park scientifique Tony Garnier - 4 rue Hermann Frenkel
 69367 LYON Cedex 07 - France


	Français	English	Nederlands	Español	Русский
1	Nom et adresse du fabricant	Name and address of manufacturer	Naam en adres fabrikant	Nombre y dirección del fabricante	Название и адрес производителя
2	Lot, date de fabrication, date de péremption	Lot number, manufacturing date and expiry date	Lotnummer, productiedatum en vervaldatum	Lote, fecha de fabricación y aducidad	номер лота, датаизготовления и срок действия
3	Code du produit	Reference number	Referentienummer	Número de referencia	Код товара
4	Nom commercial	Trademark	Handelsnaam	Nombre comercial	Торговая марка
5	Désignation et niveaux de protection : Gant de protection contre les micro-organismes Catégorie II	Designation and protection level: Protective glove against micro-organisms Category II	Bestemming en beschermingniveaus: Beschermdende handschoen tegen micro-organismen Categorie II	Denominación y nivel de protección: Guante protector contra microorganismos Categoría II	Предназначение и уровень защиты: Защитная перчатка против микроорганизмов категория II
6	Normes de référence : Protection contre les micro-organismes	Reference standards: Protection against micro-organisms	Referentienormen: Bescherming tegen micro-organismen	Normas de referencia: Protección contra microorganismos	эталонные стандарты: Защита от микроорганизмов
7	Pour usage unique exclusivement – ne contient pas de latex de caoutchouc naturel – non stérile – ne pas utiliser si l’emballage est endommagé	For single use only – does not contain natural rubber latex – non sterile – do not use if the packaging is damaged	Alleen voor eenmalig gebruik – bevat geen natuurlijke latex - niet steriel – niet gebruiken als de verpakking beschadigd is	Producto de un solo uso exclusivamente – no contiene látex de caucho natural – no estéril – no lo use si el embalaje está dañado	Одноразовое использование исключительно – не содержат натуральный латекс – нестерильные – не используйте, если упаковка повреждена
8	Craint l’humidité – Conserver à l’abri de la lumière du soleil – A une température de +5°C < T < +40°C.	Fear moisture - Keep away from sunlight - Temperature of + 5 ° C < T < + 40 ° C.	Vrees voor vocht - Blijf uit de buurt van zonlicht - Temperatuur van + 5 ° C < T < + 40 ° C.	Humedad del miedo - Mantener alejado de la luz solar – Tempe-ratura de + 5 ° C < T < + 40 ° C.	Страх влаги - Хранить вдали от солнечных лучей - температуре + 5 ° C < T < + 40 ° C.
9	Apte au contact alimentaire	Suitable for food handling	Geschikt voor voedselverwerking	Adecuado para la manipulación de alimentos	Подходит для пищевой промышленности
10	Taille et dimensions	Size	Maat	Tallas y medidas	Размер
11	Marquage CE	CE Marking	CE markering	Marcado CE	Маркировка CE
12	Norme GOST	GOST standard	GOST-standaard	Estándar GOST	Стандарт ГОСТ
13	Se référer à la notice d’information	Consult instruction manual	Verwijst naar de handleiding	Léanse las instrucciones	Обратитесь к инструкции по применению

FR: notre gamme EN: our range NL: ons assortiment ES: nuestro rango RUS: наш ассортимент				FR: correspondance EN: correspondance NL: correspondentie ES: correspondencia RUS: соответствие			
FR: Code du produit EN: Reference number NL: Referentienummer ES: Número de referencia RUS: Код товара	d SIZE	a (mm)	c (mm)	d SIZE	a (mm) main – hand hand – mano - кисть руки	b (mm) main - hand – hand - mano - кисть руки	c (mm) gant – glove handschoen - guante - Перчатка
1187-A	A	70 +/- 10	≥ 250	6	76	160	≥ 220
1187-B	B	80 +/- 10	≥ 255	7	89	171	≥ 230
1187-C	C	95 +/- 10	≥ 255	8	101,5	182	≥ 240
1187-D	D	100 +/- 10	≥ 260	9	114,5	192	≥ 250
1187-E	E	120 +/- 10	≥ 260	10	127	204	≥ 260

FR : l’adresse internet sur laquelle la déclaration UE est accessible est
EN : the internet address where the EU declaration can be accessed is
NL : het internetadres waar toegang tot de EU-verklaring kan worden verkregen, is
ES : la dirección de Internet donde se puede acceder a la declaración UE es
RUS : Интернет-адрес, к которому можно получить доступ к декларации ЕС, является

www.medicom-eu.com

Notice d'utilisation - Instructions for use - Gebruiksaanwijzing - Instrucciones de uso - Инструкция по использованию

<p>FR : Normes de protection EN: Protection Standards NL: Beschermingsnormen ES: Normas de seguridad RUS: Стандарты защиты</p>	<p>FR : Méthodes de tests EN: Tests Methods NL: Testmethoden ES: Métodos de ensayo RUS: Методы тестирования</p>	<p>FR : Résultats EN: Results NL: Resultaten ES: Resultados RUS: Результаты</p>	<p>FR : Niveaux de performance EN: Performance levels NL: restatieniveaus ES: Nivel de rendimiento RUS: Уровень эффективности защиты</p>											
<p>EN 420:2003+A1:2009 FR: gants de protection EN: protective gloves NL: beschermende handschoenen ES: guantes de protección RUS: Защитные перчатки</p>	<p>FR: Exigences générales et méthodes d'essai EN: General requirements and test methods NL: Algemene eisen en testmethoden ES: Requisitos generales y métodos de prueba RUS: Общие требования и методы испытаний</p>	<p>EN 420:2003+A1:2009 FR: Taille, EN: Size, NL: Grootte, ES: Tamaño, RUS: Размер</p>	Pass	-										
		<p>EN 420:2003+A1:2009 pH (3.5 < pH < 9.5)</p>	Pass	-										
		<p>EN 420:2003+A1:2009 FR : Dextérité, EN: Dexterity, NL: Soepelheid, ES: Destreza, RUS: Тест на манипуляционные возможности</p>	5 mm	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center;">Level</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Ømm</td> <td style="text-align: center;">11</td> <td style="text-align: center;">9.5</td> <td style="text-align: center;">8</td> <td style="text-align: center;">6.5</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> </table>	Level	1	2	3	4	5	Ømm	11	9.5	8
Level	1	2	3	4	5									
Ømm	11	9.5	8	6.5	5									
<p>EN ISO 374-5:2016 FR: gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes EN: safety gloves for chemical products and micro-organisms NL: beschermende handschoenen tegen chemicaliën en micro-organismen ES: guantes de protección contra productos químicos y microorganismos RUS: Защитные перчатки для химических продуктов и микроорганизмов</p>	<p>FR: Partie 5 : Terminologie et exigences de performance pour les risques contre les micro-organismes EN: Part 5: Terminology and performance requirements for micro-organisms risks NL: Deel 5: Terminologie en prestatievereisten voor micro-organismen risico's ES: Parte 5: Terminología y requisitos de rendimiento para los riesgos de microorganismos RUS: Часть 5: Терминология и требования к производительности для рисков микроорганизмов</p>		<p>EN 374-2: 2014⁽¹⁾ FR: §4.1 Essai de fuite à l'air + §4.2 Essai de fuite à l'eau EN: §4.1 Air penetration test + §4.2 Water penetration test NL: §4.1 Luchtpermetratie test + §4.2 Waterpermetratie test ES: §4.1 Prueba de fuga de aire + §4.2 Prueba de fuga de agua RUS: §4.1 Тест на проникновение воздуха + : §4.2 тест на проникновение воды</p> <p>(1) FR: la résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que l'éprouvette objet de l'essai. EN: resistance to penetration has been assessed under laboratory conditions and relates only to the test specimen of the test. NL: penetratieweerstand is geëvalueerd onder laboratorium condities en heeft alleen betrekking op de specifiek geteste monsters binnen deze test. ES: la resistencia a la penetración se ha evaluado en condiciones de laboratorio y sólo se refiere a la pieza de ensayo sometida a la prueba. RUS: сопротивление к проникновению было оценено в лабораторных условиях и относится только к испытываемому образцу.</p>	<p>§4.1 = Pass §4.2 = Pass</p>	<p>FR: barrière efficace contre les bactéries et les moisissures, mais « Non contrôlé contre les virus » EN: effective barrier against bacteria and fungi, but “Uncontrolled against viruses” NL: effectieve barrière tegen bacteriën en schimmels, maar “Niet onder control tegen het virus” ES: barrera eficaz contra bacterias y hongos, pero “Incontrolada contra el virus” RUS: Эффективный барьер против бактерий и грибов, но « неконтролируемый против вирусов »</p>									
<p>EN388:2016 FR: gants de protection contre les risques mécaniques EN: protective gloves against mechanical risks NL: beschermende handschoenen tegen gevaren van mechanische aard ES: guantes de protección contra riesgos mecánicos RUS: Перчатки для защиты от механических рисков</p>	<p>FR: ces gants ne protègent pas contre les risques mécaniques. EN: these gloves do not protect against mechanical risks. NL: deze handschoen en beschermen niet tegen risico's van mechanische aard. ES: estos guantes no protegen contra los riesgos mecánicos. RUS: Эти перчатки не защищают от механических рисков.</p>													
<p>FR: recherche de substances dangereuses EN: search for hazardous substances NL: zoeken naar gevaarlijke producten ES: buscar sustancias peligrosas RUS: Информация о вредных веществах</p>	<p>Cd (ASTM F2617-08 RX-gun)</p>	<p>FR: absence - EN: absence - NL: afwezigheid - ES: ausencia - RUS: отсутствие</p>												
<p>FR: recherche de substances dangereuses EN: search for hazardous substances NL: zoeken naar gevaarlijke producten ES: buscar sustancias peligrosas RUS: Информация о вредных веществах</p>	<p>Sn (ASTM F2617-08 RX-gun)</p>	<p>FR: absence - EN: absence - NL: afwezigheid - ES: ausencia - RUS: отсутствие</p>												
<p>Reg 1935/2004/EEC FR : matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires EN: materials and articles intended to come into contact with food NL: materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen ES: materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos RUS: материалы и изделия, предназначенные для контакта с пищевыми продуктами</p>	<p>Reg (EU) 10/2011 Arrêté du 9 novembre 1994 FR: Migration globale et migrations spécifiques EN: Overall migration and specific migrations NL: Algemene migratie en specifieke migraties ES: Migración global y migraciones específicas RUS: Общая миграция и конкретные миграции</p>		<p>FR: ces gants sont aptes au contact alimentaire, excepté pour les denrées grasses et acides (pH < 4,5) EN: these gloves are suitable for food handling, except for fatty and acidic food stuffs (pH < 4,5) NL: deze handschoenen zijn geschikt voor contact met voedingsmiddelen, behalve voor vette en zure voedingsmiddelen (pH < 4,5) ES: estos guantes son adecuados para el contacto con alimentos, excepto para alimentos grasos y ácidos RUS: эти перчатки подходят для контакта с пищевыми продуктами, за исключением жирных и кислотных продуктов</p>											

Notice d'utilisation - Instructions for use - Gebruiksaanwijzing - Instrucciones de uso - Инструкція по использованию

Français	English	Nederlands	Español	Русский
<p>Le gant de protection nitrile SAFETOUCH ADVANCED™ BLACK non poudré, ref: 1187 est recommandé pour protéger contre les micro-organismes (bactéries, moisissures mais pas virus). Il est conforme au règlement 2016/425/UE, relatif aux équipements de protection individuelle en terme d'innocuité, confort, solidité et protection. Ce gant est réservé exclusivement à un usage professionnel.</p>	<p>Nitrile Protective Glove SAFETOUCH® ADVANCED™ BLACK powder-free, ref: 1187 is recommended to protect against micro-organisms (bacteria, molds but not viruses). It is in accordance with Regulation 2016/425/EU on personal protective equipment in terms of safety, comfort, strength and protection. This glove is intended to be used exclusively for professional use.</p>	<p>Beschermende nitril handschoen SAFETOUCH® ADVANCED™ BLACK poedervrij, ref: 1187 wordt aanbevolen om te beschermen tegen micro-organismen (bacteriën, schimmels maar geen virussen). Dit is overeenstemming met de Verordening 2016/425/EU betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen op het gebied van veiligheid, comfort, treksterkte en bescherming. Deze handschoen is enkel voorzien voor professioneel gebruik.</p>	<p>Guantes de protección de nitrilo SAFETOUCH® ADVANCED™ BLACK sin polvo, ref: 1187 se recomienda para proteger contra los microorganismos (bacterias, moho, pero no virus). Es conforme a la Regulación 2016/425/EU, relativa a personal equipo de protección en términos de seguridad, comodidad, resistencia y protección. Este guante es destinado exclusivamente a un uso profesional.</p>	<p>Нитриловые защитные перчатки SAFETOUCH® ADVANCED™ BLACK неопудренные, ref: 1187 рекомендуется для защиты от микроорганизмов (бактерии, плесени, но не вирусы). В соответствии с правилом 2016/425/ЕС в отношении средств индивидуальной защиты с точки зрения безопасности, комфорта, прочности и защиты. Эта перчатка предназначена для использования исключительно для профессионального использования.</p>
<p>MODE D'EMPLOI : Choisir la taille appropriée. Enfiler le(s) gant(s) au maximum. Pour atteindre la protection souhaitée, ce gant peut être utilisé avec d'autres EPI adéquats (combinaisons, chaussons, APR, ...) – Faire une analyse de risques selon l'utilisation prévue. Veiller à réaliser une étanchéité parfaite aux points de jonction des différents accessoires (utilisation d'adhésifs compatibles possible). Des précautions particulières d'habillement et de déshabillage peuvent être fonction du domaine d'application (ex: double gantage).</p>	<p>INSTRUCTIONS FOR USE: Choose the correct size. Put on the gloves as high as possible. To obtain the desired protection, this gloves can be used with other Personal Protective Equipment (suit, shoes, respiratory protective device, ...) – Do a risk analysis according to intended use. Make sure to create perfect impermeability at the junction points of the different accessories (use of compatible adhesives possible). Specific precautions for dressing and undressing can be necessary depending on the domain of application (ex: double gloving).</p>	<p>GEBRUUKSAANWIJZING: Selecteer het juiste formaat. Rol de handschoen zover mogelijk af over de onderarm. Om de gewenste bescherming te bereiken, kunnen deze handschoenen worden gebruikt in combinatie met andere geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen (kleding, schoeisel...), afhankelijk van het risico van het beoogde gebruik. Zorg voor een perfecte afdichting tussen verschillende accessoires (gebruik van een kleefmiddel is mogelijk). Speciale aan- en uitkleedvoorzorgsmaatregelen kunnen nodig zijn, afhankelijk van de soort toepassing (bijv. dubbele handschoenen).</p>	<p>MODO DE EMPLEO: Elija la talla apropiada y póngase bien los guantes. Para conseguir una protección óptima, puede combinar los guantes con otros equipos de protección individual (uniforme, calzado, equipos de protección respiratoria...) – Haga un análisis de riesgos según el uso que vaya a darles. Asegúrese de que los puntos de empalme de los diferentes accesorios quedan bien cubiertos. Para ello, puede utilizar adhesivos compatibles. Las precauciones a tomar pueden variar según la zona que quiera proteger (por ejemplo, puede utilizar dos guantes en cada mano).</p>	<p>ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ: Выберите правильный размер. Наденьте перчатки как можно выше. Для получения желаемой защиты, эти перчатки могут быть использованы с другим средством индивидуальной защиты (костюм, обувь, средство защиты органов дыхания, ...) - Выполните анализ рисков в соответствии с планируемым использованием (Оцените риск согласно запланированному использованию). Убедитесь в создании идеальной непроницаемости на стыке соприкосновений различных аксессуаров (возможно использование совместимых клеев). Особые меры предосторожности при надевании и снятии могут быть необходимы в зависимости от области применения (например: одновременное ношение двух перчаток на одной руке).</p>
<p>MISES EN GARDE : Le gant SAFETOUCH® ADVANCED™ BLACK non poudré, ref: 1187 doit UNIQUEMENT être utilisé pour les risques et performances décrits (cf Tableau des performances), par un personnel préalablement formé. Ce gant ne protège pas contre les risques mécaniques. L'utilisation combinée de ce produit avec d'autres EPI de classe plus élevée ne peut élargir le champ d'application de ce produit. L'utilisateur sera seul responsable du choix de la bonne association et adaptation du gant avec d'autres équipements (combinaisons, chaussons, APR, ...) et de la période durant laquelle le gant peut être porté, selon la tâche à effectuer, le niveau de protection requis, le confort d'utilisation. Avant utilisation, il est recommandé d'inspecter les gants afin de s'assurer qu'ils ne présentent aucun défaut ou imperfection. Lorsqu'ils sont usagés, les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre aux micro-organismes, en raison de l'altération de leurs propriétés physiques. Les tests de performance ont été réalisés selon des méthodes standards, susceptibles de ne pas correspondre aux conditions d'utilisation sur le terrain. Par conséquent, et dans la mesure où GROUPE KOLMI HOPEN n'a ni connaissance ni possibilité de contrôler les conditions d'utilisation réelles de ses produits, ces recommandations sont purement indicatives et ne peuvent engager sa responsabilité. Tenir le produit et son emballage hors de portée des enfants.</p>	<p>WARNING: The glove SAFETOUCH® ADVANCED™ BLACK powder-free, ref: 1187 must ONLY be used for risks and performances described (see Table of performances), by previously trained personnel. This glove does not protect against mechanical risks. Combined use of this product with other Personal Protective Equipment of a higher class does not widen the field of application of this product. The user is solely responsible for the right association and adaptation of the gloves with other equipment (suit, shoes, respiratory protective device, ...) and the period during which the glove can be worn, according to the task to be completed, the level of protection required, and the comfort of use. Before use, it is recommended to inspect the gloves to make sure they are free from defects or imperfections. When used, protective gloves may offer less resistance to microorganisms due to the alteration of their physical properties. Performance tests have been done according to standard methods, susceptible to not correspond to conditions of use on-site. Consequently, and insofar as GROUPE KOLMI HOPEN is neither aware of nor able to control the real conditions of use of these products, these recommendations are simply indicative and GROUPE KOLMI HOPEN cannot be held responsible. Keep the product and its packaging away from children.</p>	<p>LET OP: Gebruik van handschoen SAFETOUCH® ADVANCED™ BLACK poedervrij, ref 1187 alleen voor de beschreven risico's en prestaties in de prestatiegrafiek, laat enkel goed geïnstrueerd personeel dit product gebruiken. Deze handschoenen bieden geen bescherming tegen risico's van mechanische aard. Dit product kan worden gecombineerd met andere hogere klasse beschermingsmiddelen om de mogelijkheden voor toepassing ervan uit te breiden. De gebruiker is zelf verantwoordelijk voor de keuze van de juiste combinatie van de handschoen met andere beschermingsmiddelen (kleding, schoeisel ... etc.) en de periode waarin de handschoen kan worden gedragen overeenkomstig de uit te voeren taak, het vereiste beschermingsniveau en de mate van comfort. Voor gebruik wordt aanbevolen om de handschoenen te inspecteren om ervoor te zorgen dat ze vrij zijn van defecten of onvolkomenheden. Indien gebruikt, kunnen beschermende handschoenen minder weerstand bieden aan micro-organismen vanwege de wijziging van hun fysieke eigenschappen. Prestatietests zijn uitgevoerd met behulp van standaard testmethoden die mogelijk niet overeenkomen met de algemene gebruiksvoorwaarden van dit product. Omdat GROUPE KOLMI HOPEN noch de kennis noch het vermogen heeft om daadwerkelijk de gebruiksvoorwaarden van hun producten te controleren, zijn deze aanbevelingen louter indicatief en is GROUPE KOLMI HOPEN derhalve niet aansprakelijk voor onjuist gebruik van het product. Houd het product en de verpakking buiten het bereik van kinderen.</p>	<p>ADVERTENCIA: Los guantes SAFETOUCH® ADVANCED™ BLACK sin polvo, ref: 1187 se deben utilizar únicamente contra los riesgos y actuaciones descritos en la tabla de actuaciones, por un personal previamente preparado. Estos guantes no protegen contra los riesgos mecánicos. El uso combinado de este producto con otros equipos de protección individual de nivel superior no aumentan el campo de efectividad de este producto. El usuario es el único responsable de la elección de combinar y adaptar correctamente los guantes con otros elementos (uniformes, calzado, equipos de protección respiratoria,...). De este mismo modo, también es responsable del tiempo que utiliza los guantes según la tarea que realice, el nivel de protección requerido y la comodidad de uso. Antes de usar, se recomienda inspeccionar los guantes para asegurarse de que estén libres de defectos o imperfecciones. Cuando se usan, los guantes de protección pueden ofrecer menos resistencia a los microorganismos debido a la alteración de sus propiedades físicas. Los exámenes de rendimiento se han realizado según los métodos normalizados, que pueden no corresponder a las condiciones de uso sobre el terreno. Por tanto, y dado que GROUPE KOLMI HOPEN no conoce y no puede controlar las condiciones de uso reales de sus productos, estas recomendaciones son puramente indicativas y no le hacen responsable de las mismas. Mantenga el producto y su envase fuera del alcance de los niños.</p>	<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перчатка SAFETOUCH® ADVANCED™ BLACK неопудренные, Код: 1187 должна ТОЛЬКО использоваться для описанных рисков и характеристик (см. Таблицу производительности), предварительно обученным персоналом. Эта перчатка не защищает от механических рисков. Совместное использование этого продукта с другими СИЗ более высокого класса не может расширить сферу применения этого продукта. Пользователь будет нести исключительную ответственность за выбор правильной ассоциации и адаптацию перчатки к другому оборудованию (костюмы, обувь, APR, ...) и период, в течение которого перчатку можно носить, в зависимости от выполняемой задачи, уровня требуемая защита, удобства использования. Перед использованием рекомендуется осмотреть перчатки, чтобы убедиться, что они не имеют дефектов или дефектов. При использовании защитные перчатки могут оказывать меньшую устойчивость к микроорганизмам из-за изменения их физических свойств. Тесты производительности выполнялись в соответствии со стандартными методами, которые могут не соответствовать условиям использования в полевых условиях. Поэтому и в той степени, в которой GROUPE KOLMI HOPEN не имеет ни знаний, ни возможности контролировать фактические условия использования своих продуктов, эти рекомендации являются исключительно ориентировочными и не могут привлекать к ответственности. Храните продукт и его упаковку в недоступном для детей месте.</p>
<p>STOCKAGE : Conserver le produit dans son emballage d'origine, à l'abri de l'humidité, du soleil et de la lumière, à une température: +5°C < T < +40°C. Utiliser le produit, au plus tard, 5 ans après sa date de fabrication.</p>	<p>STORAGE: Store the product in its original packaging, away from moisture and sunlight, at a temperature between +5°C and 40°C. Use this product, latest, 5 years after manufacturing date.</p>	<p>OPSLAG: Bewaar het product in de originele verpakking, beschermd tegen vocht en zonlicht bij een temperatuur tussen +5°C en + 40°C. Gebruik het product tot uiterlijk 5 jaar na de productiedatum.</p>	<p>ALMACENAMIENTO: Conserve el producto en su envase original, fuera del alcance de la humedad, de los rayos del sol y de la luz. Almacénalo a una temperatura mayor de +5°C y menor de +40 °C. Puede utilizar el producto hasta 5 años después de su fecha de fabricación.</p>	<p>ХРАНЕНИЕ: Храните продукт в оригинальной упаковке, вдали от влаги и солнечного света, при температуре от + 5 ° С до 40 ° С. Используйте этот продукт, последний, через 5 лет после даты изготовления.</p>
<p>ELIMINATION : Selon le domaine d'application, l'utilisateur doit respecter la réglementation nationale en vigueur, pour le produit et son emballage.</p>	<p>DISPOSAL: According to the domain of application, the user must respect national regulations in force, for the product and its packaging.</p>	<p>WEGGOOIEN: Afhankelijk van het toepassingsgebied, moet de gebruiker de nationale regelgeving voor het product en de verpakking in acht nemen.</p>	<p>RESIDUOS: Según el uso que haya dado al producto, el usuario deberá respetar la legislación de gestión de residuos del país en el que lo utilice.</p>	<p>УТИЛИЗАЦИЯ: В соответствии с областью применения, пользователь должен соблюдать действующие государственные нормы для продукта и его упаковки.</p>